

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHỢ ĐỒN
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 24/2022/HSST
Ngày 26/7/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ ĐỒN, TỈNH BẮC KẠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Đình Hưng.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Triệu Thị Biên và bà Nông Thị Dung

- Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Du - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên tòa: Ông Đậu Xuân Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 7 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 13/2022/TLST-HS ngày 17 tháng 6 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 21/2022/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 7 năm 2022 đối với bị cáo:

MA VĂN T (tên gọi khác không) sinh ngày 24 tháng 8 năm 1976 tại huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Thôn N, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa (học vấn): Lớp 02/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ma Văn L và con bà Hoàng Thị L; vợ Hoàng Thị D; con: có 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không. Nhân thân: Không. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 09/02/2022 tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Kạn cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Ma Văn T, sinh năm 1996. Trú tại: Thôn N, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 13 giờ 45 phút ngày 09/02/2022, tổ công tác Công an xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn đang làm nhiệm vụ tại thôn N, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn đã phát hiện và bắt quả tang Ma Văn T đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Quá trình làm việc, T tự nguyện xuất trình từ túi quần đằng sau bên phải T đang mặc 01 (Một) bọc được quấn bằng băng dính màu đen bên trong có 03 (Ba) gói nilon màu xanh, được quấn bởi băng dính màu đen, trong đó có: 02 (Hai) gói nilon màu xanh bên trong chứa cục và bột màu trắng. Tiến hành trích mẫu cục và bột màu trắng vào thuốc thử phát hiện nhanh các chất ma túy (*Thuốc thử*

Heroine), kết quả thuốc thử phản ứng dương tính với chất ma túy, loại Heroine và 01 (Một) gói nilon màu xanh bên trong có 04 (Bốn) viên nén màu hồng, bên trên mỗi viên nén có chữ WY (*Theo lời khai của T đây là ma túy tổng hợp*). Tổ công tác tiến hành niêm phong 03 (Ba) gói trên vào 01 (Một) phong bì ký hiệu T1; 01 (Một) vỏ bao thuốc lá màu vàng có chữ “HANOI” bên trong có 01 (Một) gói giấy màu bạc chứa cục và bột màu trắng. Tiến hành trích mẫu cục và bột màu trắng vào thuốc thử phát hiện nhanh các chất ma túy (*Thuốc thử Heroine*), kết quả thuốc thử phản ứng dương tính với chất ma túy, loại Heroine (*Được niêm phong vào phong bì ký hiệu T2*). Ngoài ra, tạm giữ 01 (Một) xe mô tô biển kiểm soát 20B1 - 837. 22.

Ngày 09/02/2022, Công an xã N đã thông tin vụ việc và đồng thời bàn giao người, tang vật cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chợ Đồn giải quyết theo thẩm quyền.

Tại biên bản mở niêm phong và cân xác định khối lượng hồi 17 giờ 00 phút ngày 09/02/2022 xác định: Cân riêng chất màu trắng dạng cục và bột trong các gói bên trong phong bì niêm phong ký hiệu T1 lần lượt gói thứ nhất có khối lượng là 4,11g (*Bốn phẩy một một gam*) và gói thứ hai có khối lượng là 3,60g (*Ba phẩy sáu không gam*); Cân riêng 04 (Bốn) viên nén màu hồng, bên trên mỗi viên nén có dòng chữ “WY” trong gói thứ ba bên trong phong bì niêm phong ký hiệu T1 có khối lượng lần lượt là 0,11g (*Không phẩy một một gam*), 0,09g (*Không phẩy không chín gam*), 0,10g (*Không phẩy một không gam*) và 0,10g (*Không phẩy một không gam*); Cân riêng chất màu trắng dạng cục và bột bên trong phong bì niêm phong ký hiệu T2 có khối lượng là 0,06g (*Không phẩy không sáu gam*). Tiến hành cho chất màu trắng dạng cục và bột trong gói thứ nhất, gói thứ hai vào các túi nilon (*dạng túi có khóa zip*) tương ứng ghi số 1 và 2 cùng niêm phong trong phong bì ký hiệu B1; Cho các viên nén hình tròn màu hồng trong gói thứ ba vào 04 (Bốn) túi nilon (*dạng túi có khóa zip*) được ghi số 1, 2, 3, 4 niêm phong trong phong bì ký hiệu B2 và cho chất màu trắng dạng cục và bột trong gói thứ tư niêm phong trong phong bì ký hiệu B3 gửi Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn giám định.

Tại bản kết luận giám định số 49/KTHS- MT ngày 14/02/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn kết luận: Mẫu chất màu trắng dạng cục và bột trong túi nilon ký hiệu số 1 trong phong bì ký hiệu B1 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng là 4,11g (*Bốn phẩy một một gam*); Mẫu chất màu trắng dạng cục và bột trong túi nilon ký hiệu số 2 trong phong bì ký hiệu B1 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng là 3,60g (*Ba phẩy sáu không gam*); Mẫu viên nén hình trụ tròn màu hồng trên một mặt có ký hiệu WY, bên trong túi nilon ký hiệu số 1 trong phong bì ký hiệu B2 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine, có khối lượng là 0,11g (*Không phẩy một một gam*); Mẫu viên nén hình trụ tròn màu hồng trên một mặt có ký hiệu WY, bên trong túi nilon ký hiệu số 2 trong phong bì ký hiệu B2 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine, có khối lượng là 0,09g (*Không phẩy không chín gam*); Mẫu viên nén hình trụ tròn màu hồng trên một mặt có ký hiệu WY, bên trong túi nilon ký hiệu số 3 trong phong bì ký hiệu B2 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine, có khối lượng là 0,10g (*Không phẩy một không gam*); Mẫu

viên nén hình trụ tròn màu hồng trên một mặt có ký hiệu WY, bên trong túi nilon ký hiệu số 4 trong phong bì ký hiệu B2 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine, có khối lượng là 0,10g (*Không thấy một không gam*); Mẫu chất màu trắng dạng cục và bột trong phong bì ký hiệu B3 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng là 0,06g (*Không thấy không sáu gam*).

Quá trình điều tra, Ma Văn T khai nhận: Toàn bộ số ma túy mà cơ quan Công an thu giữ là của T mua về để sử dụng cá nhân, cụ thể: Khoảng 11 giờ ngày 09/02/2022, Toàn điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 20B1 - 837.22 (*xe mô tô của con trai mình là anh Ma Văn Thế*) từ nhà xuống khu vực thị trấn C, Đ, Thái Nguyên để tìm mua ma túy về sử dụng. Sau khi xuống đến khu vực ngã tư đèn xanh đèn đỏ thuộc thị trấn C, Đ, Thái Nguyên thì gặp và hỏi mua được 01 gói ma túy với số tiền 4.000.000đ (*Bốn triệu đồng*) một người đàn ông (*Không rõ tên, tuổi, địa chỉ*) và được người đàn ông đó cho thêm 01 gói ma túy. Sau khi mua và được người đàn ông cho thêm 01 gói ma túy T cất gói ma túy mua được vào túi quần đằng sau bên phải T đang mặc và cho gói ma túy được cho thêm vào vỏ bao thuốc lá màu vàng có chữ “HANOI” rồi điều khiển xe đi về nhà. 13 giờ 45 phút cùng ngày khi đi về đến khu vực thôn N, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn thì bị Công an xã N, huyện C bắt quả tang thu giữ 02 (hai) gói ma túy trên.

Tại bản cáo trạng số: 19/CT- VKSCĐ ngày 16 tháng 6 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn đã truy tố bị cáo Ma Văn T về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm n khoản 2 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Điều 249 có nội dung:

“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

...

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

...

g) Heroine...Methamphetamine...có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam;

...

n) Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm e đến điểm m khoản này

...

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm cáo trạng đã truy tố.

Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bị cáo Ma Văn T phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm n khoản 2, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51;

Điều 35, 38 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Ma Văn T từ 05 đến 06 năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam 09/02/2022.

Hình phạt bổ sung (phạt tiền): Đề nghị phạt 5.000.000đ đến 7.000.000đ để sung quỹ Nhà nước.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 46; Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị:

Tịch thu tiêu hủy 7,6g Heroine, 0,31g Methamphetamine, phong bì và bao gói cũ được niêm phong trong 01 (một) phong bì ký hiệu T49 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn; 01 (một) phong bì đã được niêm phong dán kín ký hiệu B4 bên trong có 03 (ba) gói nilon màu xanh, băng dính màu đen, vỏ bao thuốc lá HANOI và túi, giấy gói ban đầu tạm giữ được của Ma Văn T cùng vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã mở niêm phong ký hiệu T1, T2;

Trả lại cho anh Ma Văn T 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại SIRIUS, màu sơn đen - xám - đỏ, biển số đăng ký 20B1 - 837.22, xe đã qua sử dụng (*yếm xe đã bị vỡ*); 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 055873 do phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Thái Nguyên cấp ngày 22/8/2017, tên chủ xe Nguyễn Đăng V, địa chỉ: tổ A, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên, biển số đăng ký 20B1 - 837.22.

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Chợ Đồn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Đồn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Khoảng 11 giờ 00 phút ngày 09/02/2022, tại khu vực ngã tư thuộc thị trấn C, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên, bị cáo Ma Văn T đã có hành vi mua trái phép 7,77g (*Bảy phẩy bảy bảy gam*) ma túy loại Heroine và 0,40g (*Không phẩy bốn không gam*) ma túy loại Methamphetamine với một người đàn ông không rõ tên tuổi, địa chỉ để sử dụng cá nhân. Đến 13 giờ 45 phút cùng ngày khi đi đến khu vực thôn N, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn thì bị Công an xã N, huyện C phát hiện, bắt quả tang thu toàn bộ số ma túy trên. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với kết luận giám định là chất ma túy loại (Heroine) và loại (Methamphetamine) và phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ của vụ án. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy để sử dụng là vi phạm pháp luật, nhưng vì bị cáo có nhu cầu sử dụng chất ma túy để thỏa mãn nhu cầu của bản thân, nên bị cáo vẫn thực hiện. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác

định việc truy tố, xét xử bị cáo Ma Văn T về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm n khoản 2 Điều 249 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Xét tính chất, hành vi của bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự ở địa phương. Cần xử lý nghiêm nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Hội đồng xét xử xem xét tính chất, mức độ của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo để quyết định mức hình phạt phù hợp với bị cáo và đúng quy định của pháp luật.

Bị cáo Ma Văn T không phải chịu tình tiết tăng nặng theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự và được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự đó là “*Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*”.

Hình phạt bổ sung (phạt tiền): Theo các tài liệu xác minh về hoàn cảnh gia đình bị cáo có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên tòa. Xét thấy bị cáo sở hữu nhiều tài sản có giá trị lớn. Mặt khác bị cáo khai rằng bị cáo là người nghiện chất ma túy, mỗi một ngày bị cáo sử dụng hết 100.000đ mua ma túy và số ma túy của vụ án này bị cáo mua hết 4.000.000đ về để sử dụng dần được hơn một tháng. Như vậy khẳng định bị cáo là người có điều kiện kinh tế, nên cần phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo để sung quỹ Nhà nước. Mức phạt 5.000.000đ.

Đối với người đàn ông (*không rõ họ tên, tuổi, địa chỉ*) theo lời khai của bị cáo T là người đã bán ma túy cho T tại khu vực thị trấn C, huyện Định Hóa, tỉnh Thái Nguyên. Kết thúc điều tra, Ma Văn T không cung cấp được danh tính, địa chỉ cụ thể nên không xem xét, xử lý.

Đối với anh Ma Văn T (*Con của bị cáo Ma Văn T*) là người mua chiếc xe mô tô kiểm soát 20B1 - 837.22 kèm đăng ký xe tại một cửa hàng sửa chữa xe máy tại thành phố T, tỉnh Thái Nguyên (*T không nhớ tên cửa hàng và địa chỉ*) vào khoảng tháng 8 năm 2019 để sử dụng hàng ngày và hiện tại là chủ sở hữu chiếc xe mô tô kiểm soát 20B1 - 837.22. Tuy nhiên, quá trình điều tra xác định ngày 09/02/2022, anh T không có mặt ở nhà và bị cáo T tự lấy xe của anh đi và sau đó sử dụng xe đi mua ma túy sử dụng cá nhân thì anh không biết. Nên Cơ quan điều tra không xem xét, xử lý.

Đối với anh Nguyễn Đăng V, sinh năm 1984 trú tại Tổ B, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên là người mua và đứng tên đăng ký chiếc xe mô tô biển kiểm soát 20B1 - 837.22 để sử dụng. Tuy nhiên sau đó anh đã bán chiếc xe cho một người đàn ông không quen biết tại khu vực chợ Đ, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên. Quá trình điều tra xét thấy anh V không liên quan đến hành vi phạm tội của Ma Văn T nên Cơ quan điều tra không xem xét, xử lý.

[3]. Xét về vật chứng:

Số ma túy sau khi trích giám định còn lại 7,6g Heroine, 0,31g Methamphetamine, phong bì và bao gói cũ được niêm phong trong 01 (một) phong bì ký hiệu T49 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn; 01 (một) phong bì đã được niêm phong dán kín ký hiệu B4 bên trong có 03 (ba) gói nilon màu xanh, băng dính màu đen, vỏ bao thuốc lá HANOI và túi, giấy gói ban đầu tạm giữ

được của Ma Văn Toàn cùng vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã mở niêm phong ký hiệu T1, T2 – xác định là vật không có giá trị sử dụng và vật cấm lưu hành, nên cần tịch thu tiêu hủy.

01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại SIRIUS, màu sơn đen - xám - đỏ, biển số đăng ký 20B1 - 837.22, xe đã qua sử dụng (*yếm xe đã bị vỡ*); 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 055873 do phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Thái Nguyên cấp ngày 22/8/2017, tên chủ xe Nguyễn Đăng V, địa chỉ: tổ A, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên, biển số đăng ký 20B1 - 837.22 – xác định các tài sản này là quyền quản lý hợp pháp của anh Ma Văn T không liên quan đến hành vi phạm tội, nên trả lại cho anh T.

[4]. Xét về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[5]. Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử xét thấy đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc áp dụng điều luật, tình tiết giảm nhẹ, mức hình phạt chính, phạt bổ sung và xử lý vật chứng là có căn cứ, phù hợp với pháp luật, tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Ma Văn T phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy"

[1]. Căn cứ vào điểm n khoản 2, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 35, 38 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Ma Văn T 06 (Sáu) năm tù, thời hạn chấp hành án phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam 09/02/2022.

Hình phạt bổ sung (phạt tiền): Buộc bị cáo Ma Văn T nộp 5.000.000 (Năm triệu đồng) để sung quỹ Nhà nước.

[2]. Về vật chứng: Áp dụng Điều 46; Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 7,6g Heroine, 0,31g Methamphetamine, phong bì và bao gói cũ được niêm phong trong 01 (một) phong bì ký hiệu T49 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn; 01 (một) phong bì đã được niêm phong dán kín ký hiệu B4 bên trong có 03 (ba) gói nilon màu xanh, băng dính màu đen, vỏ bao thuốc lá HANOI và túi, giấy gói ban đầu tạm giữ được của Ma Văn T cùng vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã mở niêm phong ký hiệu T1, T2.

Trả lại cho anh Ma Văn T 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại SIRIUS, màu sơn đen - xám - đỏ, biển số đăng ký 20B1 - 837.22, xe đã qua sử dụng (*yếm xe đã bị vỡ*); 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 055873 do phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Thái Nguyên cấp ngày 22/8/2017, tên chủ xe Nguyễn Đăng V, địa chỉ: tổ A, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên, biển số đăng ký 20B1 - 837.22.

(Số lượng, tình trạng và ký hiệu vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Chợ Đồn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Đồn, tỉnh Bắc Kạn).

[3]. Về án phí: Áp dụng Điều 135; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự quy định về trách nhiệm chi trả chi phí tố tụng, lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo phải chịu 200.000,đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

“Trường hợp Bản án, Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Kạn;
- VKSND tỉnh Bắc Kạn;
- Sở Tư pháp Bắc Kạn;
- VKSND huyện Chợ Đồn;
- Công an huyện Chợ Đồn;
- THADS huyện Chợ Đồn;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Đình Hưng

